

**Archivado:** Viernes 18 de abril de 2025 10:16:32 AM

**De:** [Amanda Froman](#)

**Enviado:** Martes 15 de abril de 2025 1:27:08 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kelly Kincella](#) [Kate Logan](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame

0. 0. El derrame se descubrió el 14 de abril de 2025 aproximadamente a la 2:17 a.m.

(2) designación del área inspeccionada

1. 1. Se derramaron lixiviados tratados desde una válvula de alivio de presión de un camión de transporte externo ubicado en la Cuadrícula 245. Los lixiviados tratados del derrame no llegaron a ningún canal de aguas pluviales ni a cualquiera de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame

2. 2. Cesar Osorio

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones

0. 0. Al descubrir el derrame, el conductor del camión de transporte externo cortó inmediatamente la Toma de Fuerza (PTO) del camión y personal del parque de tanques de Chiquita aplicó absorbente a la zona impactada. Personal de Chiquita después removió el absorbente y el suelo contaminado y lo cambió por tierra limpia. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parecería ser que personal de Chiquita determinó que un camión de transporte externo estaba excedido de peso y lo dirigió para que regrese al parque de tanques para retirar el exceso de líquidos antes de salir del sitio. Cuando se inició la PTO del camión para remover el exceso de líquidos, un aumento en la presión del remolque hizo que se abra la válvula de alivio de presión del camión, de esta manera haciendo que se derramen lixiviados.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 10 galones de lixiviados tratados.

(7) acciones correctivas para evitar futuras ocurrencias

- \* Chiquita pretende instalar una rampa de carga para facilitar aún más la carga de lixiviados de los conductores hacia sus remolques. Además, personal de Chiquita utilizará un medidor magnético para medir el flujo de líquidos y para asegurarse aún más de que los conductores llenen sus remolques de forma más precisa, para minimizar la posibilidad de que ocurran derrames.

Atentamente,

Amanda Froman  
Gerente de Cumplimiento del  
Vertedero de Chiquita Canyon  
Waste Connections, Inc.  
(central) 661-625-1409